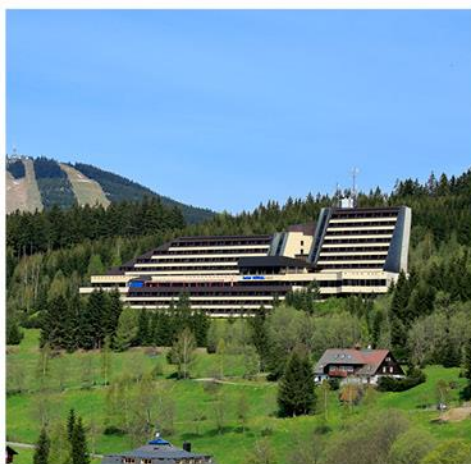




# RESORT HORAL

ŠPINDLERŮV MLÝN





OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



# HOCHZEITSANGEBOT ERLEBEN SIE EINE UNVERGESSLICHE HOCHZEIT MIT ROMANTISCHEM AUSBLICK INS SANKT-PETERSTAL

Die Hochzeit ist einer der wichtigsten und außerordentlichsten Momente Ihres Lebens. Es ist der Moment, zu dem sich zwei verwandte Seelen am Altar die Treue und immerwährende Liebe schwören. Nun stellen Sie sich doch einmal vor, dass für Sie dieser Altar das Orea Resort Horal in Spindlermühle sein könnte. Eine bis ins kleinste Detail vorbereitete Hochzeit wird in Ihnen Erinnerungen hinterlassen, zu denen Sie gern auch einige Jahr später zurückkehren möchten. Ein allseitig hochwertiger Service, angefangen bei der Hochzeitsausschmückung bis hin zum Gastmahl oder der Beschallung mit einem Musikprogramm wird Ihnen ein unvergessliches Erlebnis garantieren.

Wir nehmen uns gern dieser besonderen Aufgabe an und helfen Ihnen, den Verlauf ihrer Hochzeitsfeier zu planen und individuell zu besprechen. Zu Hilfe werden Ihnen unsere erfahrenen Angestellten, und auch professionelle Fotografen oder die außerordentlich ausgestatteten Zimmer stehen. Der feierlich geschmückte Empfang, der romantische Ausblick von der Terrasse ins Tal des Heiligen Peter, das üppige Hochzeitsmahl, das Musikprogramm mit hochwertiger Wiedergabe, der Blumenschmuck oder die Vorbereitung der Hochzeitsgäste direkt im Hotel – all das kann detailliert geplant werden.

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



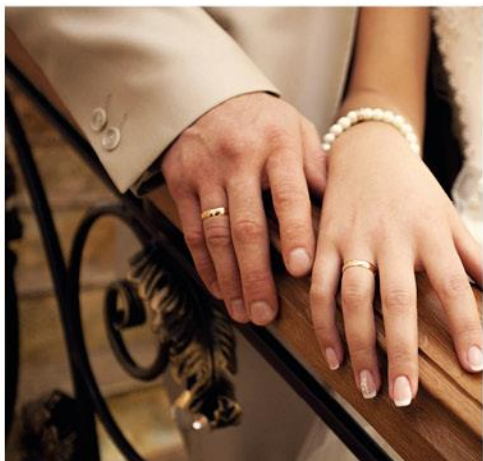
## DAS OREA RESORT HORAL ŠPINDLERŮV MLÝN BIETET:



- ❖ die bis ins kleinste Detail durchgearbeitete Vorbereitung eines Hochzeitsmahls als Büffet je nach den individuellen Wünschen des Gastes
- ❖ einen unvergesslichen Erholungsaufenthalt in den Zimmern des höheren Standards
- ❖ ein bereitwilliges und entgegenkommendes Personal am Empfang, das ihnen hilft, den Ablauf des Hochzeitsfests bis ins kleinste Detail zu harmonisieren
- ❖ hochwertige Musikreproduktion und Vermietung eines Tanzsalons – wir helfen ihnen mit der Musikauswahl oder mit der Tonausstattung für Musikaufführungen
- ❖ Spitzenservice, sowohl für das Fotografieren als auch für digitale Filmaufzeichnungen
- ❖ das Projizieren Ihrer Fotos, Videos oder Tonspuren in professioneller Qualität
- ❖ die Bereitstellung von Blumenschmuck - sowohl für den Hochzeitssaal als auch für die einzelnen Zimmer
- ❖ den Transport der Hochzeitsgäste direkt zum Hotel
- ❖ Das Orea Resort Horal verfügt über eine Terrasse mit dem schönsten Ausblick auf Spindlermühle - deshalb kann man sie für außergewöhnliche Hochzeitsfotos verwenden, aber auch für die Hochzeitszeremonie selbst ist sie sehr schön

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## LOKALITÄT

In dem renommierten Luftkurort und Sommersportzentrum im Riesengebirge finden Sie das Orea Resort Horal Špindlerův Mlýn (Spindlermühle). Das Hotel ist gut erreichbar, situiert in dem als Sankt-Peter genannten Ortsteil, 15 Minuten Fußweg vom gleichnamigen Skisportzentrum entfernt. Das Zentrum von Spindlermühle ist 1,5 km entfernt.

Das Orea Resort Horal ist Besitzer des Zertifikats „Kids friendly“, darüber hinaus haben wir in den Monaten Dezember bis März für die Kinder eine ganze Reihe von Animationsprogrammen vorbereitet.



## UNTERKUNFT

Gönnen Sie sich Erholung in einem von 164 komfortabel eingerichteten Zimmern mit kostenlosem Wi-Fi. Alle Zimmer sind mit Satellitenfernseher, Tresor, Telefon, Minibar und Badezimmer mit Duschecke oder Wanne (nur Suite und Familienzimmer), Toilette und

**Haartrockner ausgestattet. Unterbringungskapazität:**

- 14 Doppelzimmer Economy
- 112 Doppelzimmer Standard (45 Zimmer mit 1 Aufbettungsmöglichkeit)
- 25 Doppelzimmer Superior (12 Zimmer mit 1 Aufbettungsmöglichkeit)
- 5 Familienzimmer
- 8 Zimmer Suite

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



  
**OREA**  
**RESORT HORAL**  
 ŠPINDLERŮV MLÝN



## RÄUME UND IHRE KAPAZITÄT

Orea Horal Resort hat diese Räume, die Sie anlässlich der Hochzeit verwendet werden können:

Name des Raumes	Theater	Recepce	Schule	Gala Dinner	Form „U“
Kongressaal	300	260	200	150	70
Tanzsaal	150	130	100	70	50
Salon Sněžka	60	30	50	30	30
Salon Labe	35	20	25	20	20
Salon Bohemia	35	20	25	20	20

Name des Raumes	Breite m	Länge m	Fläche m <sup>2</sup>	Deckenhöhe	Türegrosse	Tageslicht	Internet WiFi	Bodenbelag
Kongressaal	11,8	17,1	220	4	1,5x2,1 (2x) 1,1x2,1	ja	ja	Teppich
Tanzsaal	11,5	14	161	2,7	3,2x2,0	nein	ja	Parkett
Salon Sněžka	6,7	9,1	70	3,7	1,1x2,0	ja	ja	Teppich
Salon Labe	7	7	49	3,1	0,8x1,95	ja	ja	Teppich
Salon Bohemia	7	7	49	3,1	0,8x1,95	ja	ja	Teppich

**Orea Resort Horal\*\*\*\*** | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## RESTAURANT PANORAMA

Im Restaurant mit dem erstaunlichen Blick auf das Sankt-Peter-Tal können Sie regionale und internationale Speisen genießen. Das A-la-carte-Angebot wird durch die Kollektion von einheimischen und ausländischen Weinen ergänzt. Kapazität des Restaurants: 60 Plätze.

## SKI RESTAURANT

In diesem Restaurant warten auf Sie reichhaltig gedeckte Büfettische beim Frühstück, Mittag- oder Abendessen. Darüber hinaus können Sie von hier aus einen wunderschönen Blick in das Sankt-Peter-Tal genießen. Kapazität des Restaurants 180 Plätze.

## SNOWBOARD BAR

Den Abend können Sie in dieser angenehmen Bar mit einem untraditionellen Biercocktail oder einem leichten Gericht abschließen. Hintergrund-Musik und ein Plasma-Fernseher werden Ihren Aufenthalt noch angenehmer machen. Kapazität der Bar: 80 Plätze.

## SOMMERTERRASSE

In den Sommermonaten können Sie die Naturschönheiten von der Terrasse aus bewundern. Kapazität 50 Plätze.

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



CATERING



***Kanapees und kleiner Imbiss***

Weizenstangen Grissini mit Parmaschinken und Rucola

Shrimp-Cocktail mit Cardinalsoße und Salat

Tatar vom Rind auf Melbatoast mit Sauce Dijon

Marinierte Tigerkrevetten mit Avokadodipp

Scheibe marinierte Putenbrust mit Feigenchutney

Marinierter Lachs mit Gurkengelee und Dillsoße

Griechischer Minisalat mit Fetakäse

Thailändische Hühnchenbrüste in Chiliglasur

Minischnitzelchen aus der Schweinslende

Rinds-Kebab mit BBQ-Soße

Tatar aus Tomaten und Mozzarella

Norwegischer Räucherlachs mit Senf-Honig-Soße und Dill

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



Marinierte Entenbrust mit geröstetem Gemüse und süßsaurer Soße

Krevette in Tempura ausgebacken mit pikanter Sojasoße

Röllchen gefüllt mit Fleisch und Pilzen

Crème brûlée unter Rohrzuckerkruste

Chinesische Glasnudeln mit Hühnerbrüstchen und Gemüse

Königskrevette mit Dillöl und Tomatensalsa

Gemischter griechischer Salat im Glas mit schwarzer Olive und Fetakäse

Marinierter Lachs mit Gurkengelee

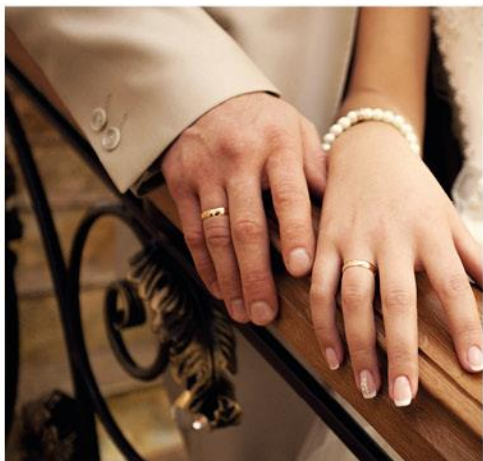
Tartalette mit Waldfrüchten

Sahne Panna Cotta mit Erdbeersoße

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz





OREA  
**RESORT HORAL**  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## **MENU I.**

Bankettbrötchen

Schinkentütchen gefüllt mit Meerrettichsahne

Starke Rindsbouillon mit Leberklößchen

Rindersahnebraten mit Karlsbader Knödel, Preiselbeeren und Zitrone

Apfelstrudel mit Nüssen und Vanilleeis

Kaffee, Tee

## **II. Abendessen**

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

**Orea Resort Horal\*\*\*\*** | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: [horal@orea.cz](mailto:horal@orea.cz) | [www.orearesorthoral.cz](http://www.orearesorthoral.cz)



OREA  
**RESORT HORAL**  
ŠPINDLERŮV MLÝN



**MENU II.**

Bankettbrötchen

Feine Wildpastete

Starke Wildbouillon mit Ravioli gefüllt mit Reh-Rilettes

Wildschweinkeule mit Hagebuttensoße, serviert mit hausgemachten Kartoffelkroketten

Pochierte Birne in Merlotwein mit Mandel-Mousse

Kaffee, Tee

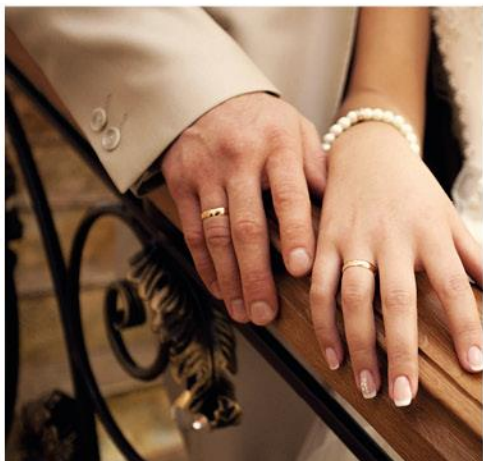
**II. Abendessen**

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

**Orea Resort Horal\*\*\*\*** | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



### MENU III.

#### Bankettbrötchen

Geräuchertes Forellenfilet mit grünem Spargel

Hühnerbrühe mit Gemüse und Spinat-Canelloni

Gegrilltes Schweinslendchen mit gebackenem Gemüse und Sahne-Stampfkartoffeln

Kastanien-Minimuffin mit Backpflaumen und Karamell-Schlagsahne

Kaffee, Tee

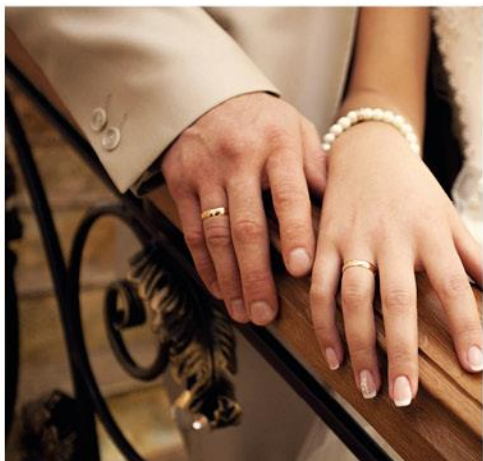
### II. Abendessen

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
**RESORT HORAL**  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## **MENU IV.**

Bankettbrötchen

Tomate gefüllt mit Baby-Mozzarella

Starke Ochsenschwanzbrühe mit Gemüse und hausgemachten Nudeln

Confierte Entenkeule, Kürbiskraut, gekochter und leicht gebratener Kartoffelpuffer

Möhrendessert mit Quark-Kokos-Überguss

Kaffee, Tee

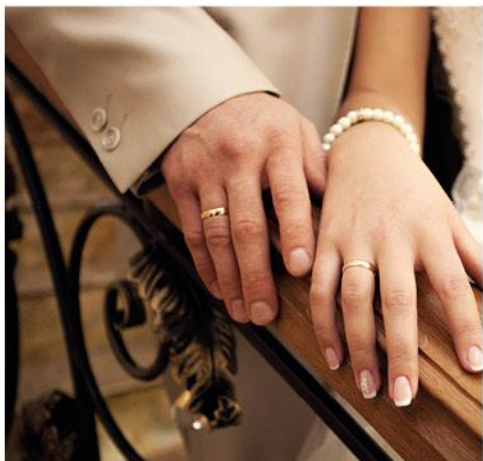
## **II. Abendessen**

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

**Orea Resort Horal\*\*\*\*** | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: [horal@orea.cz](mailto:horal@orea.cz) | [www.orearesorthoral.cz](http://www.orearesorthoral.cz)



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## MENU V.

Bankettbrötchen

Gratinierter Ziegenkäse serviert auf einem Bett aus frischem Spinat mit karamellisierten Cherrytomaten

Feine Kürbissuppe mit Thymian und knusprigen Butter-Croutons

Frischer Lachs gebraten auf Butter, serviert mit Kartoffelpüree und cremiger Dillsoße

Creme Karamell

## II. Abendessen

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## MENU VI.

### Bankettbrötchen

Fein gehacktes Lachstatar mit Buttertoast und Kapern

Geflügelsuppe Kaldoun mit Gemüse und hausgemachten Semmelknödelchen

Filierte Entenbrust serviert mit gratinierten Kartoffeln und Portweinsouße

Vanille Panna Cotta mit Himbeercoulis

## II. Abendessen

Kaltes und warmes Büffet

Schokoladenfontäne

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## HOCHZEITSBÜFFET I.

Marinierte Hühnchenbrüstchen auf geröstetem Porree

Gegrilltes Mittelmeergemüse auf Olivenöl mit Parmesan

Tatar aus norwegischem Lachs mit feiner Soße aus saurer Sahne

Grüne Bohnen mit jungem Knoblauch und Sesam

Waldorfsalat mit Sellerie und Walnüssen

Frisches geschnittenes Gemüse mit einer Auswahl von dreierlei hausgemachten Dressings

Gegrillte Forellenfilets mit Dillsoße

Rind Stroganoff vom Rostbraten

Kaninchenfleischspieße in Schinkenspeck gehüllt

Hühnchenflügel BBQ

Paniertes Wiener Schnitzel

Gebratenes Gemüse der Provence

Jasminreis

Kräuter-Kartoffelnockerln (Haluschky)

Sahnekartoffeln

Creme Karamell

Frisches geschnittenes Obst mit Honigsoße

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## HOCHZEITSBÜFFET II.

Leberpastete mit hausgemachtem Birnenchutney

Norwegischer Lachs mit roter Zwiebel, Kapern und Zitrone

Griechischer Salat mit Fetakäse und schwarzen Oliven

Cous-cous mit getrockneten Früchten und Pfefferminze

Kartoffelsalat mit Schnittlauch und saurer Sahne

Salatbar mit Dressings und Zutaten

Filierte Hühnchenbrust

Scharfer Rindgulsch aus der Hachse

Schweinekeule /vor dem Gast tranchiert/, Sternanissoße

Kaninchen „Cibulář“

Panierte Hühnchen- und Schweine-Minischnitzel

Jasminreis

Semmel-Pilz-Auflauf aus dem Riesengebirge (houbovec)

Knödelvariation

Hausgemachte Backwaren

Stampfkartoffeln

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz





OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



Ingwer Panna Cotta mit Himbeersoße

Schokoladentorte mit Nüssen

### HOCHZEITSBÜFFET III.

Auswahl sushi und maki sushi

Pochierter norwegischer Lachs auf Gemüsemayonnaise

Tandoori-Hühnchensalat mit Curry und Mango

Salat aus gegrilltem Gemüse mit Kräuterpesto

Grissini mit einer Scheibe Parmaschinken und Rucola

Käseauswahl mit Nüssen und Trockenobst

Muscheln mit Schalotten in Weißwein gedünstet

Puten-Sauté auf Oliven

Toskanisches Rindfleisch, langsam in Rotwein gegart

Spieße von der Schweinslende

Safran- Risotto

Gegrilltes, in Olivenöl mariniertes Gemüse

Gnocchi mit Parmesan bestreut

Kräuterspätzle

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



Gebackene gefüllte Kartoffelkörbchen  
Selektion von Schokoladen- und Frucht-Minidesserts  
Quarktorte  
Tiramisu mit hausgemachtem Biskuit

## ANGEBOT VON KONDITOREIERZEUGNISSEN

Schneeweiße Hochzeitstorte  
Hochzeitsküchlein  
Schneeweiße Kokosroulade

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
**RESORT HORAL**  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## WEITERE DIENSTE



### VERMIETUNG VON SALONS

- ❖ je nach Absprache und Zeitspanne der Veranstaltung
- ❖ Aufstellen einer Festtafel – kostenlos

### HOCHZEITSTORTEN UND KUCHEN

- ❖ stellen wir je nach Ihren Wünschen bereit
- ❖ Konditoreiservice – Torte ab 1.200 CZK

### MUSIK

- ❖ stellen wir je nach den Wünschen des Kunden bereit
- ❖ Preis nach Vereinbarung und gemäß Zeitspanne und Absprache
  - DJ
  - Livemusik

### BLUMENSCHMUCK

- ❖ stellen wir je nach den Wünschen des Kunden bereit
- ❖ Preis nach Vereinbarung je nach Wunsch des Kunden

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## KONTAKTE



**Wir treffen uns gern persönlich mit Ihnen und wählen alles aus, empfehlen und planen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

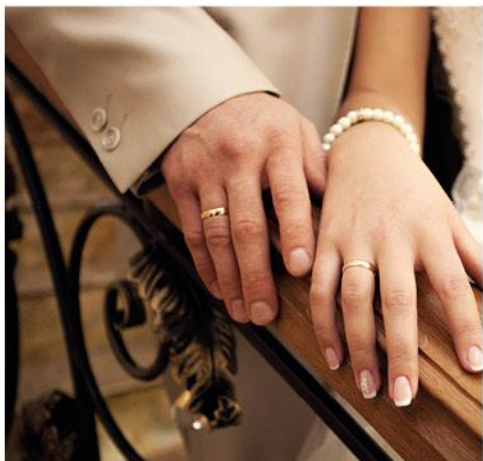
**Ing. Rudolf Hamrle**  
General Manager  
**Tel.:** +420 499 433 351  
**Emaille:** reditel@horal.cz

**Pavel Hrych**  
F&B Manager  
**Tel.:** +420 499 463 431  
**Emaille:** provoz@horal.cz

**Milan Posker**  
Sales & Marketing Manager  
**Tel.:** +420 499 463 663  
**Emaille:** rezervace@horal.cz

**Orea Resort Horal\*\*\*\*** | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: horal@orea.cz | www.orearesorthoral.cz



OREA  
RESORT HORAL  
ŠPINDLERŮV MLÝN



## KONTAKTINFO



**Adresse:** Svatopetrská 280, 543 51 Špindlerův Mlýn

**Tel.:** +420 499 463 451, +420 499 433 351

**Fax:** +420 499 433 356

**Emaille:** [horal@orea.cz](mailto:horal@orea.cz)

**Internet:** [www.orearesorthoral.cz](http://www.orearesorthoral.cz)

Orea Resort Horal\*\*\*\* | Svatopetrská 280 | 543 51 Špindlerův Mlýn

T: +420 499 433 351 | F: +420 499 433 356 | E: [horal@orea.cz](mailto:horal@orea.cz) | [www.orearesorthoral.cz](http://www.orearesorthoral.cz)